



Thank you for choosing Philips.

Need help fast?

Read your Quick Use Guide and/or Owner's Manual first for quick tips that make using your Philips product more enjoyable.

If you have read your instructions and still need assistance, you may access our online help at

www.philips.com/usasupport
or call

1-888-PHILIPS (744-5477)

while with your product.
(and Model / Serial number)



Philips vous remercie de votre confiance.

Besoin d'une aide rapide?

Les Guide d'utilisation rapide et Manuel de l'utilisateur regorgent d'astuces destinées à simplifier l'utilisation de votre produit Philips.

Toutefois, si vous ne parvenez pas à résoudre votre problème, vous pouvez accéder à notre aide en ligne à l'adresse

www.philips.com/usasupport
ou formez le

1-800-661-6162 (Francophone)

1-888-PHILIPS (744-5477) (English speaking)

Veillez à avoir votre produit à portée de main.

(et model / serial nombre)



Gracias por escoger Philips

Necesita ayuda inmediata?

Lea primero la Guía de uso rápido o el Manual del usuario, en donde encontrará consejos que le ayudarán a disfrutar plenamente de su producto Philips.

Si después de leerlo aún necesita ayuda, consulte nuestro servicio de asistencia en línea en

www.philips.com/usasupport
o llame al teléfono

1-888-PHILIPS (744-5477)

y tenga a mano el producto.
(y número de model / serial)



PHILIPS

Canada

English:

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications.

Français:

Cet appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Class B prescrites dans le Règlement sur le Brouillage Radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada.

CAUTION

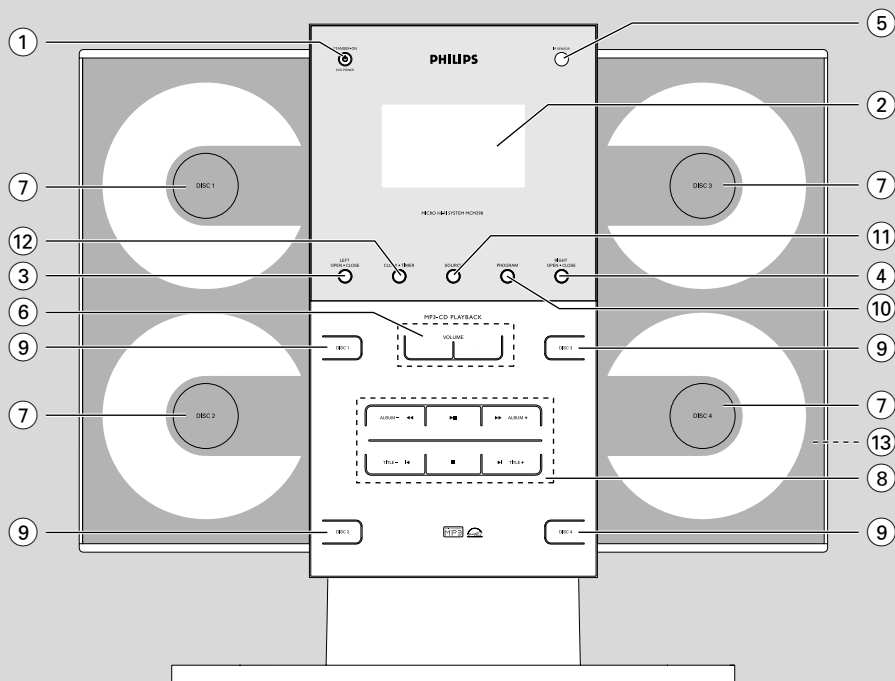
Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.

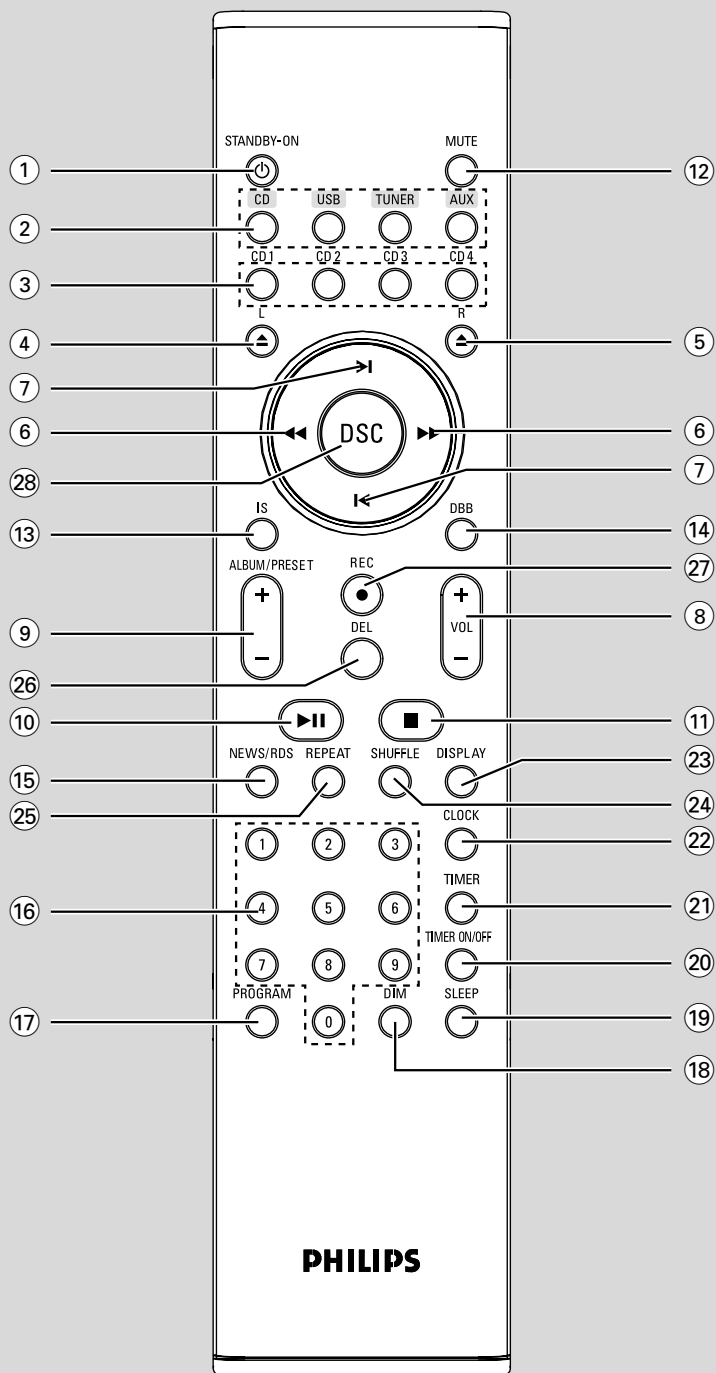
ATTENTION

L'utilisation des commandes ou réglages ou le non-respect des procédures ci-incluses peuvent se traduire par une exposition dangereuse à l'irradiation.

ATENCIÓN

El uso de mando o ajustes o la ejecución de métodos que no sean los aquí descritos puede ocasionar peligro de exposición a radiación.





English 8

Français 30

Español 53

English

Français

Español

Retournez votre carte d'enregistrement de produit ou enregistrez-vous en ligne à www.philips.com/usasupport le plus tôt possible pour profiter pleinement de votre achat.

L'enregistrement de votre modèle auprès de PHILIPS confirme votre éligibilité à tous les bénéfices mentionnés ci-dessous. Remplissez et retournez votre carte d'enregistrement de produit le plus tôt possible ou enregistrez-vous en ligne à www.philips.com/usasupport pour assurer :

*Preuve d'achat

Retournez la carte d'enregistrement ci-incluse afin de garantir que la date d'achat de votre produit sera classée dans nos dossiers et éviter ainsi le besoin de remplir d'autres formulaires afin d'obtenir votre service de garantie.

*Avis sur la sécurité des produits

En enregistrant votre produit, vous serez avisé - directement par le fabriquant - de toutes déficiences compromettant la sécurité ou de tout retrait du produit du marché.

*Bénéfices additionnels

L'enregistrement de votre produit garantit que vous bénéficierez de tous les privilèges auxquels vous avez droit y compris des offres-rabais spéciales.

PHILIPS

Nous vous félicitons de votre achat et vous souhaitons la bienvenue dans la « famille »!

Cher propriétaire d'un produit PHILIPS :

Merci de votre confiance en PHILIPS. Vous avez choisi un produit de fabrication et de garantie supérieures parmi les meilleurs disponibles sur le marché. Et nous ferons tout en notre pouvoir pour que vous soyez pleinement satisfait de votre achat pour des années à venir.

En tant que membre de la « famille » PHILIPS, vous avez droit à une protection inégalée par l'une des garanties les plus complètes de l'industrie ainsi qu'à des réseaux de service sans pareil.

De plus, votre achat garantit que vous recevrez toutes les informations et offres spéciales auxquelles vous avez droit, ainsi qu'un accès facile à toute une gamme d'accessoires disponibles via notre réseau de téléachat.

Mais ce qui est encore plus important, vous pouvez compter sur notre engagement total quand il s'agit de votre entière satisfaction. C'est notre façon de vous souhaiter la bienvenue et de vous remercier de votre investissement dans un produit PHILIPS.

P.S. Pour bénéficier au maximum de votre produit PHILIPS, assurez-vous de remplir et de retourner votre carte d'enregistrement de produit le plus tôt possible ou enregistrez-vous en ligne à

www.philips.com/usasupport

Sachez reconnaître ces symboles de sécurité



 Ce symbole « d'éclair » s'applique aux matériaux non isolés présents dans votre appareil et pouvant causer un choc électrique. Pour assurer la sécurité des membres de votre famille, veuillez ne pas enlever le couvercle de votre produit.

 Les « points d'exclamation » ont pour but d'attirer votre attention sur des caractéristiques à propos desquelles vous devez lire soigneusement la documentation accompagnant l'appareil afin d'éviter tout problème d'exploitation ou d'entretien.

AVERTISSEMENT : Afin de réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité et les objets remplis de liquide, comme les vases, ne doivent pas être placés sur le dessus de l'appareil.

CAUTION : To prevent electric shock, match wide blade of plug to wide slot, fully insert.

ATTENTION : Pour éviter les chocs électriques, introduire la lame la plus large de la fiche dans la borne correspondante de la prise et pousser à fond.

À l'usage du client

Entrez ci-dessous le numéro de série qui se trouve à l'arrière du boîtier du dispositif. Conservez ces informations pour référence ultérieure.

No. de modèle : _____

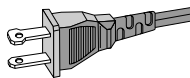
No. de série : _____

PHILIPS

Visitez notre site sur le Web à <http://www.philips.com/usasupport>

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. **Lisez ces instructions.**
2. **Conservez ces instructions.**
3. **Respectez les avertissements.**
4. **Suivez toutes les instructions.**
5. **N'utilisez pas cet appareil à proximité d'une source d'eau.**
6. **Nettoyez l'appareil uniquement avec un chiffon sec.**
7. **N'obstruez aucun orifice de ventilation.**
Installez l'appareil selon les instructions du fabricant.
8. **N'installez pas l'appareil près d'une source de chaleur** comme par exemple des radiateurs, bouches de chaleur, cuisinières, ou autres appareils (même des amplificateurs) dégageant de la chaleur.
9. **Ne détruisez pas la sécurité** incorporée dans la prise de terre ou prise polarisée fournie. Une prise polarisée est dotée de deux lames dont une plus large que l'autre. Une prise de terre est dotée de deux fiches semblables et d'une troisième, plus large, qui assure la mise à la terre pour votre sécurité. Si la prise fournie ne convient pas à la prise murale dont vous disposez, consultez un électricien pour remplacer et adapter votre prise murale.
10. **Protégez le cordon d'alimentation** pour éviter de marcher dessus ou de le pincer particulièrement aux endroits des prises, mâles et femelles, et au point de raccordement sur l'appareil lui-même.
11. **Utilisez uniquement des accessoires ou options** recommandés par le fabricant.



Prise polarisée C.A.

12.  **Utilisez uniquement un meuble sur roulettes**, un support, un pied, une étagère ou une table de type recommandé par le fabricant. Si vous utilisez un meuble sur roulettes, veillez à le déplacer avec précaution afin d'éviter tout accident corporel si l'équipement se renversait.

13. **Débranchez l'appareil** pendant les orages ou s'il doit rester inutilisé pendant une période de temps prolongée.
14. **Pour toute réparation**, faites appel à un personnel qualifié. Une réparation sera nécessaire si l'appareil a subi des dommages tels que détérioration du cordon d'alimentation ou de la prise, liquide renversé sur l'appareil, ou encore si un objet est tombé dessus, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il a fait une chute.
15. **PRÉCAUTION d'emploi des piles** – Afin d'éviter toute fuite des piles qui risquerait de causer des blessures corporelles, des dommages matériels, ou d'endommager l'appareil :
Installez **toutes** les piles correctement, **+** et **-** tels qu'indiqués sur l'appareil.
Ne mélangez pas les piles (pas de piles **neuves** avec des **usagées** ou de piles au **carbone** avec des **alcalines**, etc.).
Enlevez les piles lorsque l'appareil reste inutilisé pendant une longue période.
16. **L'appareil ne doit pas être exposé à des égouttements ou des éclaboussures.**
17. **Ne posez aucun élément pouvant être source de danger sur l'appareil** (ex. des objets contenant du liquide, des bougies allumées).
18. Ce produit peut contenir du plomb et du mercure. La mise au rebut de ces matériaux peut être contrôlée afin de respecter des considérations environnementales. **Pour obtenir de l'information sur la mise au rebut ou le recyclage, contacter vos autorités locales ou les Electronic Industries www.eiaa.org.**

EL 6475-S004: 03/12

Symbole d'un appareil de classe II 
Ce symbole indique que l'appareil est équipé d'un système à double isolation.

Généralités

Informations relatives à l'environnement	31
Accessoires livrés avec l'équipement	31
Informations relatives à la sécurité	31

Préparatifs

Connexions arrière	32 – 33
Placer l'appareil et les haut-parleurs	33
Connexions facultatives	33
Connexion d'autres appareils à votre chaîne	
Insérer les piles dans la télécommande	34
Utiliser la télécommande pour contrôler le système	

Commandes

Contrôles sur le système	35
Commandes d'équipement	35~36

Fonctions de base

Pour mettre le système en marche	37
Pour mise en circuit du mode de veille Eco	
Power	37
Veille Automatique Économie d'énergie	37
Réglage de volume et de tonalité	37
Réglage de luminosité du rétroéclairage	37-38

Utilisation du lecteur de CD/MP3

Disques acceptés pour la lecture	39
Au sujet du MP3	39
Chargement des disques	39
Commandes de lecture de base	40~41
Divers modes de lecture: SHUFFLE et REPEAT	41
.....	41
Programmation des plages	41
Effacement du programme	41

Réception Radio

Réglage sur les émetteurs radio	42
Programmation des émetteurs radio	42~43
Programmation automatique	
Programmation manuelle	
Réglage des émetteurs pré-réglés	43

Horloge / Temporisateur

Réglage de l'horloge	44
Réglage du temporisateur	44~45
Réglage du minuteur de mise en veille	45

Spécifications

Entretien

Depannage

Annexe

Informations relatives à l'environnement

Tous les matériaux d'emballage superflus ont été supprimés. Nous avons fait notre possible afin que l'emballage soit facilement séparable en trois types de matériaux : carton (boîte), polystyrène expansible (matériel tampon) et polyéthylène (sachets, feuille de protection en mousse).

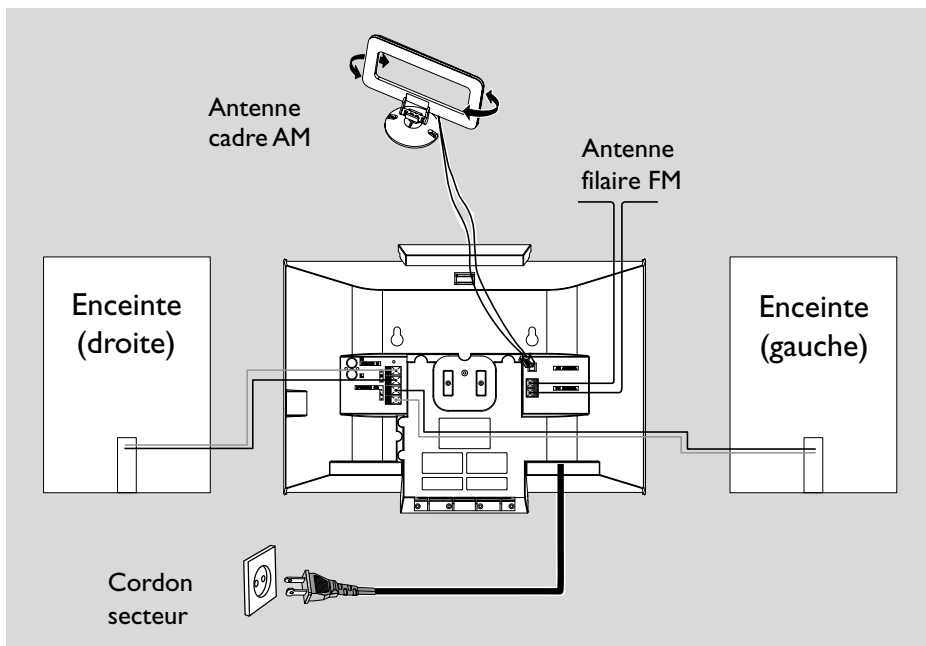
Votre appareil est composé de matériaux pouvant être recyclés et réutilisés s'il est démonté par une firme spécialisée. Veuillez observer les règlements locaux sur la manière de vous débarrasser des anciens matériaux d'emballage, des piles usagées et de votre ancien appareil.

Accessoires livrés avec l'équipement

- 2 haut-parleurs
- télécommande (avec pile)
- antenne AM
- câble d'antenne FM
- socles pour l'appareil et les haut-parleurs
- kit de montage sur le mur

Informations relatives à la sécurité

- Avant d'utiliser le système, vérifiez si la tension d'alimentation figurant que la plaquette signalétique (ou la tension indiquée à côté du sélecteur de tension) correspond à celle du secteur. Dans la négative, consultez votre revendeur.
- Placez l'appareil sur une surface plane, ferme et stable.
- L'appareil doit être installé à un emplacement suffisamment ventilé pour écarter tout risque d'échauffement interne. Laissez un espace d'au moins 10 cm à l'arrière et au-dessus du boîtier, et de 5 cm de chaque côté.
- L'aération de l'appareil ne doit pas être empêchée en couvrant la bouche d'aération avec des objets tels que journaux, nappes, rideaux, etc.
- L'appareil, les piles ou les disques ne doivent jamais être exposés à une humidité excessive, à la pluie, à du sable ou à des sources de chaleur, dont notamment des appareils de chauffage ou un ensoleillement direct.
- Ne pas placer sur l'appareil des objets enflammés telles que des bougies allumées.
- Ne pas placer sur l'appareil des objets remplis d'eau tels que des vases.
- Installez vos système près d'une prise d'alimentation AC et où l'accès à la prise électrique est aisé.
- S'il est amené directement d'un environnement froid à un local chaud, ou s'il est placé dans une pièce très humide, une condensation peut se produire sur la lentille du lecteur à l'intérieur du système. Le cas échéant, le lecteur de CD ne fonctionnera pas normalement. Laissez-le en marche pendant une heure environ, sans disque, avant que la lecture puisse s'effectuer normalement.
- Les éléments mécaniques de l'appareil sont équipés de roulements autolubrifiés qui ne doivent être ni huilés ni graissés.
- **Lorsque l'appareil est en mode de veille (STANDBY), il continue à consommer de l'électricité. Pour le déconnecter totalement de l'alimentation secteur, débrancher la fiche secteur de la prise murale.**



Connexions arrière

La plaquette signalétique est apposée à l'arrière de l'appareil.

A Power

Avant de brancher le cordon secteur dans la prise murale, vérifiez si tous les autres branchements sont effectués.

AVERTISSEMENT!

- Pour une performance optimale, utilisez uniquement le câble de puissance original.
- Ne faites ni ne changez jamais les connexions avec la puissance mise en circuit.

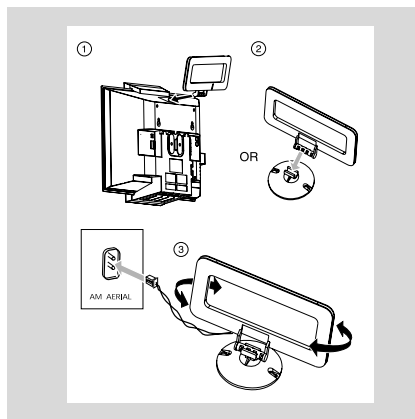
Pour éviter une surchauffe du système, un circuit de sécurité a été intégré. A cet effet, votre système peut commuter automatiquement en mode de veille en cas de conditions extrêmes. Si cela arrive, laissez refroidir le système avant de le réutiliser (non disponible pour toutes les versions).

B Connexions d'antenne

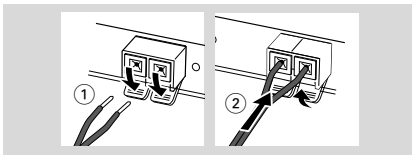
Connectez l'antenne cadre AM et l'antenne filaire FM aux bornes correspondantes. Positionnez les antennes de manière à obtenir une réception optimale.

Antenne AM

- Eloignez le plus possible l'antenne d'un téléviseur, d'un magnétoscope ou de toute source de rayonnement.



Antenne FM

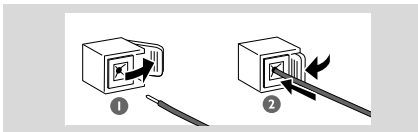


- Pour améliorer la réception FM stéréo, connectez une antenne FM extérieure à la prise d'antenne FM AERIAL (FM ANTENNA).

C Connexion des enceintes

Enceintes avant

Reliez les enceintes aux prises SPEAKERS, enceinte de gauche aux prises "LEFT" et enceinte de droite aux prises "RIGHT". Raccordez le fil de couleur (repéré) au "+" et le fil noir (non repéré) au "-".



- Pincez la section dénudée du fil d'enceinte comme illustré.

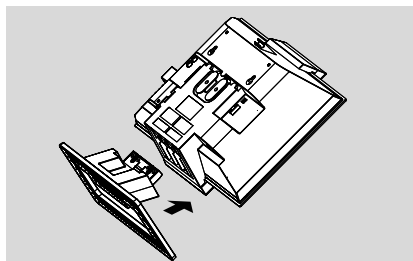
Remarques:

- Pour obtenir une qualité sonore optimale, il est recommandé d'utiliser les enceintes fournies.
- Ne connectez pas plus d'une enceinte à l'une ou l'autre paire de prises de haut-parleur + / -.
- Ne connectez pas des haut-parleurs dont l'impédance est inférieure à celle des enceintes fournies. Consultez à cet effet la section SPECIFICATIONS du présent manuel.

Placer l'appareil et les haut-parleurs

Les socles détachables et le kit de montage mural vous permettent de placer l'appareil et les haut-parleurs sur un bureau ou sur un mur. Dans ce guide, nous envisageons uniquement une installation sur bureau. Pour une installation murale, reportez-vous l'**Annexe** et aux **Instructions d'installation murale** jointes.

- 1 Alignez le côté marqué d'un **PRESS** du grand socle avec les fentes prévues en bas de l'appareil.



- 2 Insérez le support dans les fentes jusqu'à ce que vous entendiez un dé clic.
- 3 Fixez de la même manière les deux petits socles aux haut-parleurs.
- 4 Placez l'appareil et les haut-parleurs sur le bureau à l'aide des socles.

Remarque:

- Pour retirer le socle de l'appareil ou d'un haut-parleur, appuyez sur ▼, et en même temps dégagez le socle des fentes.

Connexions facultatives

Les appareils et cordons ci-dessous ne sont pas fournis. Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi des appareils connectés.

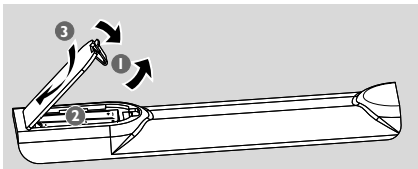
Connexion d'autres appareils à votre chaîne

Connectez les prises de sortie audio OUT de droite et de gauche d'un téléviseur; d'un magnétoscope; d'un lecteur laser; d'un lecteur de DVD ou d'un enregistreur de CD aux prises **AUX/CDR IN**.

Remarque:

- Si vous connectez un équipement avec une sortie mono (une sortie audio simple), connectez-le au terminal **AUX gauche**. Comme alternative, vous pouvez utiliser un câble cinch "simple à double" (le son restera mono).

Insérer les piles dans la télécommande



- ❶ Ouvrir le compartiment des piles.
- ❷ Placer deux piles AAA dans le compartiment en respectant les polarités comme indiqué par les symboles « + » et « - ».
- ❸ Remettre le couvercle.

Utiliser la télécommande pour contrôler le système

- ❶ Diriger la télécommande directement vers la sonde distante (iR) du panneau avant.
- ❷ Veillez à ce qu'il n'y ait pas d'obstacle entre la télécommande et le lecteur de système lorsque vous utilisez le lecteur de système.

ATTENTION !

- Retirer les piles si elles sont usées ou si elles ne sont pas destinées à être utilisées pendant une longue période.
- Ne pas mélanger des piles anciennes avec des nouvelles ou de différents types.
- Les piles contiennent des substances chimiques, elles doivent donc être jetées dans un endroit prévu à cet effet.

Contrôles sur le système

(illustration - page 3)

① **STANDBY-ON/ ECO POWER**

- met le système en mode de marche ou en mode économique de veille/mode de veille normal avec affichage de l'heure.

② **Affichage**

- s'informe sur le fonctionnement de l'appareil.

③ **LEFT OPEN • CLOSE**

- ouvre/ferme la porte de CD gauche ;

④ **RIGHT OPEN • CLOSE**

- ouvre/ferme la porte de CD droite ;

⑤ **IR**

- pointez la télécommande vers ce capteur.

⑥ **VOLUME - / +**

- réglage de volume.

⑦ **Tiroir de disque**

⑧ **Sélection de Mode**

ALBUM - / + ◀ / ▶

pour TUNER réglage des émetteurs radio.

pour CD/MP3-CD ... recherche arrière ou avant au sein d'une plage/ CD (Maintenez enfoncée).

pour MP3-CD saut au début d'une plage en cours/ précédente/ suivante.

pour Clock/Timer pour régler l'heure.

■ pour arrêter la lecture ou effacer un programme.

▶ || pour arrêter ou interrompre la lecture.

TITLE - / + ◀ / ▶

pour TUNER réglage des émetteurs préréglés.

pour CD/MP3 -CD .. saut au début d'une plage en cours/ précédente/ suivante.

pour Clock/Timer pour régler les minutes.

⑨ **DISC 1/2/3/4**

- pour sélectionner une plage CD en lecture.

⑩ **PROGRAM**

pour CD/MP3-CD ... programmation des plages et revue du programme.

pour TUNER programmation des émetteurs radio manuellement.

⑪ **SOURCE**

- sélection de mode pour CD/TUNER (FM/AM)/ AUX.

⑫ **CLOCK • TIMER**

- règle l'horloge ou la minuterie.

⑬

- pour le branchement d'un casque.

Commandes d'équipement

(illustration - page 4)

① **STANDBY-ON**

- met le système en mode de marche ou en mode économique de veille/mode de veille normal avec affichage de l'heure.

② **Sélection de la source (USB non disponible pour cette version)**

- sélection de mode pour CD/TUNER (FM/AM)/ AUX.

③ **CD 1/2/3/4**

- pour sélectionner une plage CD en lecture.

④ **L ▲**

- ouvre/ferme la porte de CD gauche ;

⑤ **R ▲**

- ouvre/ferme la porte de CD droite ;

⑥ **◀ / ▶**

pour TUNER réglage des émetteurs radio.

pour CD/MP3-CD ... recherche arrière ou avant au sein d'une plage/ CD (Maintenez enfoncée).

pour MP3-CD saut au début d'une plage en cours/ précédente/ suivante.

pour Clock/Timer pour régler l'heure.

⑦ **◀ / ▶**

pour CD/MP3 -CD .. saut au début d'une plage en cours/ précédente/ suivante.

⑧ **VOL +/-**

- réglage de volume.

9 ALBUM/PRESET +/-

- pour TUNER réglage des émetteurs radio.
- pour MP3-CD saut au début d'une plage en cours/ précédente/ suivante.
- pour Clock/Timer pour régler les minutes.

10 ► II

- pour arrêter ou interrompre la lecture.

11 ■

- arrêt de lecture CD et effacement du programme CD programme.

12 MUTE

- interrompt et reprend la reproduction du son.

13 IS (Incredible Surround)

- mise en ou hors service de l'effet de sonorité surround.

14 DBB (Dynamic Bass Boost)

- pour sélectionner le niveau d'amplification des basses.

15 NEWS/RDS (ne s'applique pas à ce modèle)

16 Numeric Keypad (0-9)

- pour CD/MP3-CD ... sélectionne un titre à lire directement.

17 PROGRAM

- pour CD/MP3-CD ... programmation des plages et revue du programme.
- pour TUNER programmation des émetteurs radio manuellement.

18 DIM

- active/désactive le contrôle de l'intensité de l'affichage.

19 SLEEP

- activation/ désactivation ou sélection le temps de veilleuse.

20 TIMER ON/OFF

- activation/désactivation ou réglage de la minuterie.

21 TIMER

- règle la minuterie.

22 CLOCK

- réglage de l'horloge.

23 DISPLAY

- affiche les informations du disque durant la lecture.

24 SHUFFLE

- lecture de CD dans un ordre quelconque.

25 REPEAT

- répète une plage/ un programme de CD/ un CD complet.

26 DEL (ne s'applique pas à ce modèle)

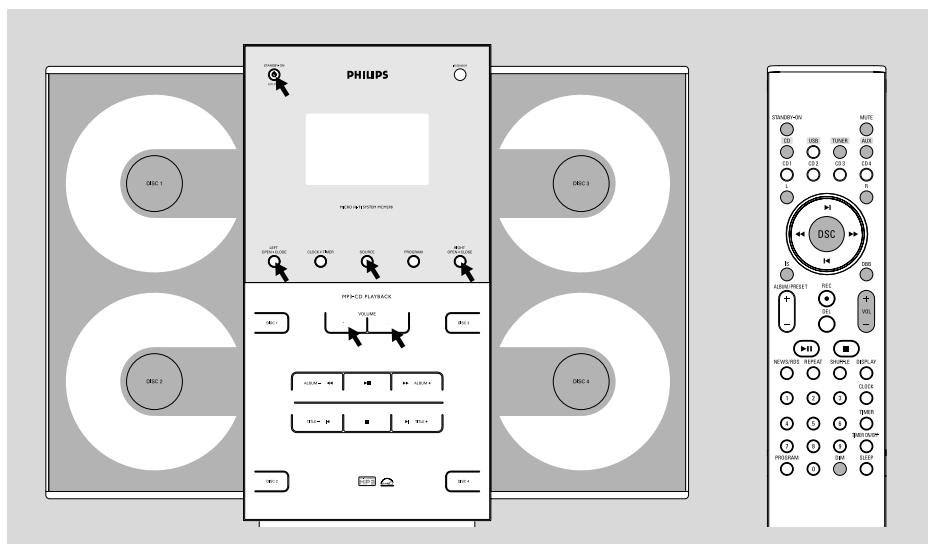
27 REC • (ne s'applique pas à ce modèle)

28 DSC (Digital Sound Control)

- valorisation des caractéristiques de tonalité: ROCK/JAZZ/POP/CLASSIC.

Remarques pour la télécommande:

- Sélectionnez d'abord la source que vous désirez commander en appuyant sur l'une des touches de sélection de la source sur la télécommande (par exemple CD, TUNER).
- Sélectionnez ensuite la fonction voulue (par exemple ► II, ◀ ◀ ▶).



IMPORTANT!

Avant d'utiliser le système pour la première fois, effectuez d'abord complètement les opérations préliminaires.

Pour mettre le système en marche

- Appuyez sur **STANDBY-ON/ECO POWER** .
→ Le système se commute sur la dernière source sélectionnée.
- Appuyez sur **SOURCE (CD, TUNER ou AUX)** sur la télécommande.
→ Le système se commute sur la source sélectionnée.
- Appuyez sur **LEFT OPEN • CLOSE** ou **RIGHT OPEN • CLOSE (L ▲ ou R ▲)** sur la télécommande).
→ Le système se mettra en mode CD.

Pour mise en circuit du mode de veille Eco Power

- Appuyez sur **STANDBY-ON/ECO POWER** dans le mode activé.
→ Le système se met en mode de veille d'économie (ECO POWER LED - l'indicateur d'alimentation économique est allumé) ou en mode normal de veille avec l'affichage de l'heure.

- Le volume (jusqu'au niveau 13 au maximum), les réglages de son interactif, la source sélectionnée en dernier et les préréglages du syntoniseur sont mémorisés.
- Si le système est en mode de veille normal avec l'affichage de l'heure, appuyez et maintenez **STANDBY-ON/ECO POWER** durant 3 secondes ou plus pour permuter en mode de veille Eco ou vice versa.

Veille Automatique Économie d'énergie

Grâce à sa fonction d'économie d'énergie, le système bascule automatiquement en mode veille lorsqu'un CD est terminé depuis 15 minutes et qu'aucune commande n'a été activée.

Réglage de volume et de tonalité

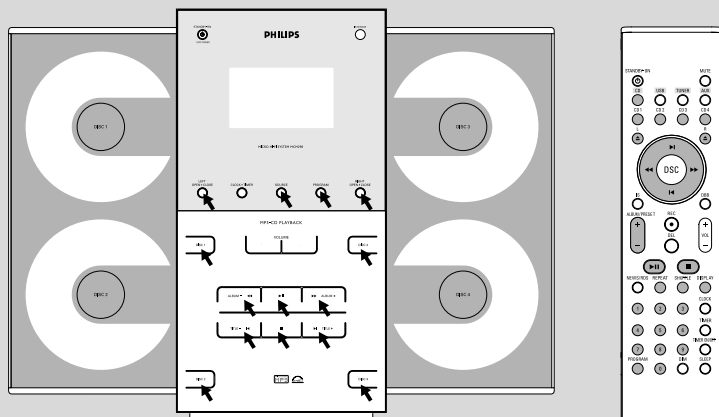
- 1 Appuyez sur **VOLUME +/- (VOL +/-)** sur la télécommande) pour baisser ou augmenter le volume.
→ L'affichage indique le niveau de volume VOL et un chiffre MIN 1, 2, ..., 30, 31 MAX.
- 2 Appuyez à plusieurs reprises sur **DSC** sur la télécommande pour sélectionner les caractéristiques de tonalité souhaitées: **ROCK/ JAZZ/ POP/ CLASSIC**.

Fonctions de base

- 3 Appuyez sur **DBB** sur la télécommande pour mettre en/hors service la valorisation des basses:
→ L'affichage indique: *DBB*.
- 4 Appuyez de manière répétée sur **IS** sur la télécommande.
→ Lorsque l'effet est activé, *INCR SUR* s'affichent.
→ *IS OFF* a été sélectionné, Incredible Surround sera désactivé.
- 5 Appuyez sur **MUTE** de la télécommande pour interrompre immédiatement la reproduction du son.
→ La lecture se poursuit sans son et l'affichage indique *MUTE*.
- Pour réactiver la reproduction du son, on peut:
 - appuyez à nouveau sur **MUTE**;
 - régler les commandes de volume;
 - changer de source.

Réglage de luminosité du rétroéclairage

- Appuyez sur **DIM** depuis la télécommande pour activer/désactiver le contrôle de l'intensité de l'affichage.



IMPORTANT!

- Ce système est conçu pour les disques courants. N'utilisez aucun accessoire, comme des bagues stabilisatrices ou des films de traitement des disques, etc., car ils risquent d'endommager le mécanisme.
- Ne chargez pas plus d'un disque dans chaque tiroir.
- Ne touchez jamais à la lentille du lecteur de CD!

Disques acceptés pour la lecture

Ce lecteur de CD peut lire les disques audio y compris les CD-enregistrables et les CD-RW (réinscriptibles).

- CD-ROM, CD-I, CDV, VCD, DVD ou CD pour ordinateur, ne sont pas contre pas compatibles.

Au sujet du MP3

Format de CD MP3 acceptés :

- ISO9660, Joliet, UDF 1,5
- Nombre maximum de titres : 256 (en fonction de la longueur du nom de dossier)
- Nombre maximum d'albums : 99
- Fréquences d'échantillonnage acceptées : 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Débits acceptés : 32~256 (kbps), débits variables

Chargement des disques

- 1 Appuyez sur **SOURCE** depuis le panneau avant de l'appareil ou sur CD depuis la télécommande pour sélectionner la source CD.
- 2 Appuyez sur **LEFT OPEN • CLOSE** ou **RIGHT OPEN • CLOSE** depuis le panneau avant (L ▲ ou R ▲ depuis la télécommande) pour ouvrir, respectivement, la porte de CD gauche ou droite.
→ **OPEN** apparaît à l'écran lorsque la porte de CD gauche ou droite s'ouvre.
- 3 Insérez un ou plusieurs disques avec la face imprimée dirigée vers vous. Appuyez sur **LEFT OPEN • CLOSE** ou **RIGHT OPEN • CLOSE** depuis le panneau avant (L ▲ ou R ▲ depuis la télécommande) pour fermer la porte de CD.
→ **CLOSE (FERMER)** apparaît brièvement à l'écran. Le lecteur lit tous les disques CD que vous avez insérés, un par un, commençant à partir de "DISC 1 (DISQUE 1)". S'il ne trouve aucun disque CD sur un plateau, il passe automatiquement au plateau suivant. Lorsque cela se produit, **CHANGING** (CHANGEMENT) apparaît brièvement à l'écran, suivi de **TOC READ** (LECTURE EN-TÊTE). Si le lecteur ne trouve aucun disque sur les quatre plateaux, il affiche **NO DISC** (AUCUN DISQUE) à l'écran.
→ **TOC READ** est affiché lorsque le lecteur parcourt le contenu du CD. Le nombre total de pistes et le temps de lecture (ou le nombre total d'albums et de pistes pour les disques MP3) sont indiqués.

Commandes de lecture de base

Pour lire le ou les disques actuellement disponibles sur les plateaux

- Appuyez sur ► **II** pour démarrer la lecture.
→ Le lecteur lit une fois tous les disques chargés puis s'arrête.
→ L'affichage indique le numéro de plage et la durée écoulée en cours de lecture.
→ Pour les disques de mode mixte, un seul mode sera sélectionné pour la lecture en fonction du format d'enregistrement.

Pour lire un seul disque

- En mode CD, appuyez sur **DISC 1/2/3/4** (CD 1/2/3/4 de la télécommande).
→ Le disque choisi est lu une fois, puis la lecture s'arrête.

Sélection d'une autre plage

- Appuyez sur **TITLE +/-** (◀ / ▶) (◀ / ▶ de la télécommande) jusqu'à ce que le numéro de plage désiré apparaisse à l'affichage.
- Si vous avez sélectionné un numéro de plage juste après avoir chargé un CD ou opter pour une pause, il vous faut appuyer sur ► **II** pour démarrer la lecture.

Sélection de l'album/le titre désiré (uniquement pour disques MP3) Pour sélectionner l'album désiré

- Appuyez de manière répétée sur **ALBUM +/-** ◀▶ **ALBUM/PRESET +/-** de la télécommande).
→ Le nom de l'album défile une fois sur l'écran.

Pour sélectionner le titre désiré

- Appuyez de manière répétée sur **TITLE +/-** (◀ / ▶) (◀ / ▶ de la télécommande).
→ Le nom de la piste défile une fois sur l'écran.

Remarque:

– L'album et le titre ne s'affichent que lorsqu'ils sont sélectionnés. Pour revoir, appuyer sur le bouton **DISPLAY** de manière répétée pour afficher alternativement **ALBUM** et **TITLE**.

En mode CD

- Appuyez sur **DISPLAY** pour afficher les informations suivantes :
→ Le numéro du titre actuel et le temps écoulé depuis le début de la lecture de ce titre ;

- Le numéro du titre actuel et le temps d'écoute restant de ce titre ;
- Le numéro du titre actuel et la durée totale d'écoute de tout le disque.

En mode CD MP3

- Appuyez sur **DISPLAY** pour afficher les informations suivantes :

Recherche d'un passage au sein d'une plage

- 1 Maintenez enfoncée **ALBUM +/-** ◀▶ (◀ / ▶ de la télécommande).
→ La lecture se fait à vitesse rapide et à volume réduit.
- 2 Relâchez **ALBUM +/-** ◀▶ (◀ / ▶ de la télécommande) dès que vous avez trouvé le passage souhaité.
→ La lecture normale se poursuit.

Echange des disques en cours de lecture

- Pendant la lecture d'un disque dans "DISC 1" ou "DISC 2", vous pouvez appuyer sur **RIGHT OPEN • CLOSE** (R ▲ depuis la télécommande) pour ouvrir la porte de CD droite et insérer un nouveau disque tout en continuant d'écouter le titre actuel.
- Pendant la lecture d'un disque dans "DISC 3" ou "DISC 4", vous pouvez appuyer sur **LEFT OPEN • CLOSE** (L ▲ depuis la télécommande) pour ouvrir la porte de CD gauche et insérer un nouveau disque tout en continuant d'écouter le titre actuel.

Pour interrompre momentanément la lecture

- Appuyez sur ► **II**.
→ Pour reprendre la lecture normale, répétez l'opération ci-dessus.
→ Appuyez une nouvelle fois sur ► **II** pour reprendre la lecture.

Pour arrêter la lecture de CD

- Appuyez sur ■.

Remarque: La lecture de CD s'arrêtera également dans les cas suivants:

- la porte de CD du disque à lire est ouverte.
- vous avez sélectionné une autre source: **TUNER** ou **AUX**.
- vous mettez l'appareil en mode d'attente.

- l'heure réglée de l'arrêt automatique est atteinte.
- aucun bouton n'est appuyé dans un délai de 15 minutes en mode CD PAUSE (PAUSE CD).

Divers modes de lecture: SHUFFLE et REPEAT

Vous pouvez sélectionner et changer les modes divers de lecture avant ou pendant la lecture. Les modes de lecture pour ré-péter; REPEAT peuvent aussi être combinés avec PROGRAM.

SHUFplages du CD total sont lues en ordre quelconque.

REP ALLpour répéter le CD total/programme.

REPlit la plage en cours de façon continue.

- 1 Pour sélectionner un mode de lecture, appuyez sur **SHUFFLE** ou **REPEAT** avant ou pendant la lecture jusqu'à ce que l'affichage indique la fonction désirée. (SHUFFLE, REPEAT, REPEAT ALL)
 - 2 Appuyez sur ► || pour démarrer la lecture en position d'arrêt.
→ La lecture repart immédiatement dès que vous avez sélectionné un mode SHUFFLE.
 - 3 Pour repasser en mode de lecture normal, appuyez respectivement sur **SHUFFLE** ou **REPEAT** jusqu'à ce que les différents modes SHUFFLE / REPEAT ne soient plus affichés.
- Vous pouvez également appuyer ■ pour annuler le mode de lecture en cours.

Programmation des plages

La programmation des plages est possible lorsque la lecture est arrêtée. Il est possible de mémoriser jusqu'à 40 plages dans un ordre quelconque.

- 1 Chargez les disques à écouter dans le tiroir (voir "Chargement des disques").
- 2 Appuyez sur **DISC 1/2/3/4** (CD 1/2/3/4 de la télécommande) pour sélectionner un disque.
- 3 Appuyez sur **PROGRAM** pour commencer la programmation.
→ **PROG** se met à clignoter.
- 4 Appuyez sur **TITLE -/+** ◀ / ▶ (◀ / ▶ de la télécommande) pour sélectionner une plage particulière.

- Pour les CD MP3, appuyez sur **ALBUM -/+** ◀ ▶ (◀ ▶ de la télécommande) et **TITLE -/+** ◀ / ▶ (◀ / ▶ de la télécommande) pour sélectionner l'album et le titre à programmer.
- 5 Appuyez sur **PROGRAM** pour mémoriser la page.
- 6 Pour mettre fin à la programmation, appuyez une seule fois sur ■.
→ **PROG** reste affiché et le mode de programmation reste activé.
→ Le nombre total de plages programmées et la durée totale d'écoute s'affichent.
→ Pour les disques MP3, la durée de lecture totale ne s'affichera pas.
- 7 Appuyez sur ► || pour lancer la lecture programmée.

Remarques:

- Il n'est pas possible de créer un programme de plages MP3 provenant de plusieurs disques ou combinées à des plages audio normales.
- Si la durée totale d'écoute est supérieure à "99:59", ":-" s'affiche alors à la place du temps total d'écoute.
- Si vous tentez de programmer plus de 40 plages "PROGRAM FULL" s'affiche.
- Pendant la programmation, si aucune touche n'est actionnée dans un délai de 20 secondes, le système abandonne automatiquement le mode de programmation.

Pour vérifier le programme

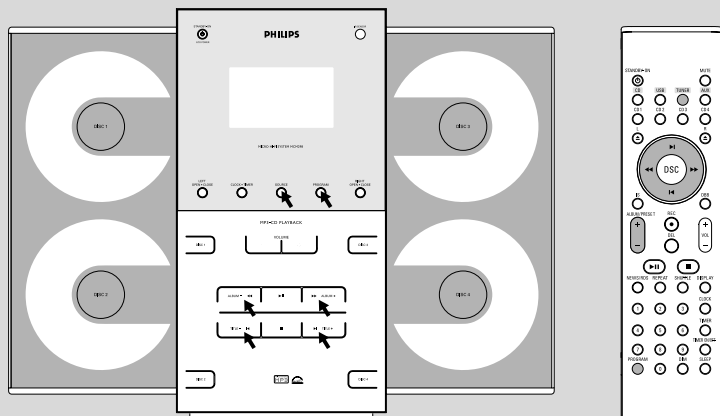
- Arrêtez la lecture et appuyez à plusieurs reprises sur **TITLE -/+** ◀ / ▶ (◀ / ▶ de la télécommande).
- Pour quitter le mode de vérification, appuyez sur ■.

Effacement du programme

- Appuyez une seule fois sur ■ **once** lorsque la lecture est arrêtée, ou deux fois lorsqu'elle est en cours.
→ **PROG** disparaît et "PROGRAM CLEARED" s'affiche.

Remarque:

- Le programme est effacé si l'on débranche le système de l'alimentation secteur ou si l'on ouvre le tiroir des disques.



Réglage sur les émetteurs radio

- 1 Appuyez une fois ou plus sur **SOURCE** sur l'avant du panneau du système ou **TUNER** de la télécommande pour sélectionner TUNER.
→ **TUNER** est affiché brièvement.
- 2 Appuyez une fois ou plus sur **SOURCE** sur l'avant du panneau du système ou **TUNER** sur l'avant du panneau du système pour sélectionner votre bande de fréquence (FM/AM).
- 3 Appuyez sur **ALBUM +/- << / >>** (<< / >> de la télécommande).
→ Le syntoniseur se règle automatiquement sur un émetteur à réception suffisante. Pendant la recherche automatique, l'affichage indique: **SEARCH**.
- 4 Si nécessaire, répétez le point 3 jusqu'à ce que vous trouviez l'émetteur souhaité.
- Pour sélectionner une émission dont le signal est faible, appuyez sur **ALBUM +/- << / >>** (<< / >> de la télécommande) brièvement et à plusieurs reprises aussi souvent que nécessaire jusqu'à obtenir une réception optimale.

Programmation des émetteurs radio

Vous pouvez enregistrer un total de 40 stations de radio dans la mémoire de chaque bande.

Programmation automatique

La programmation automatique démarre à un chiffre préréglé. À partir de ce numéro préréglé, les émetteurs programmés précédemment seront automatiquement écrasés.

- 1 Appuyez sur **TITLE +/- < / >** (**ALBUM/ PRESET +/-** de la télécommande) pour sélectionner le numéro préréglé à partir duquel la programmation doit démarrer.

Remarque:

— Si aucun numéro préréglé n'est sélectionné, l'équipement passe automatiquement sur préréglage (1) et tous les autres préréglages sont remplacés par d'autres.

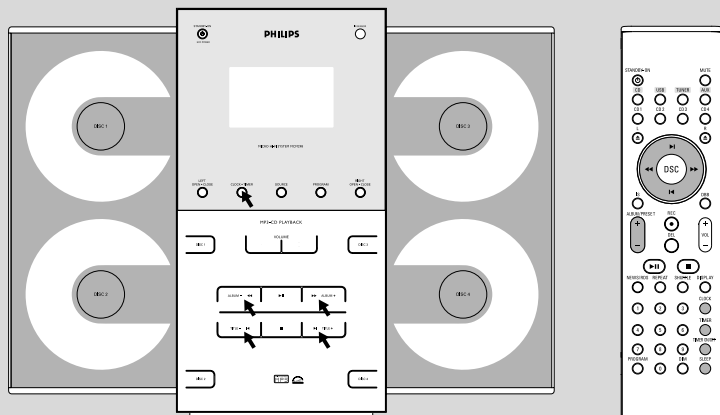
- 2 Maintenez enfoncé **PROGRAM** épendant plus de 2 secondes pour commencer la programmation.
→ **AUTO** est affiché et les émetteurs disponibles programmés dans l'ordre de la puissance de réception de la bande: FM suivi de AM et ensuite. Le dernier préréglage automatiquement mémorisé est alors lu.

Programmation manuelle

- ❶ Réglez sur un émetteur de votre choix (voir Réglage sur les émetteurs radio).
- ❷ Appuyez sur **PROGRAM** pour commencer la programmation.
- ❸ Appuyez sur **TITLE +/-** **◀ / ▶** (**ALBUM/PRESET +/-** de la télécommande) pour accorder à cet émetteur un numéro de 1 à 40.
- ❹ Appuyez à nouveau sur **PROGRAM** pour confirmer le réglage.
→ Le numéro préréglé et la fréquence de l'émetteur préréglé sont affichés.
- ❺ Répétez les quatre opérations précédentes pour mémoriser d'autres émetteurs.
- Vous pouvez 'écraser' un émetteur préréglé en mémorisant une autre fréquence à sa place.

Réglage des émetteurs préréglés

- Appuyez sur **TITLE +/-** **◀ / ▶** (**ALBUM/PRESET +/-** sur la télécommande) jusqu'à ce que le numéro préréglé de l'émetteur de votre choix soit affiché.



Réglage de l'horloge

L'appareil ne prend en charge que le mode d'affichage sur 12 heures.

- 1 En mode actif, appuyez à plusieurs reprises sur **CLOCK-TIMER (CLOCK)** depuis la télécommande jusqu'à ce que les chiffres de l'heure clignotent.
- 2 Appuyez à plusieurs reprises sur **ALBUM-/+** << >> (<< >> sur la télécommande) pour régler les heures.
- 3 Appuyez à plusieurs reprises sur **TITLE +/-** << / >> (**ALBUM/PRESET +/-** sur la télécommande) pour régler les minutes.
- 4 Appuyez de nouveau sur **CLOCK-TIMER (CLOCK)** sur la télécommande pour mémoriser le réglage.
→ L'horloge commence à fonctionner.

Pour quitter sans mémoriser le réglage

- Appuyez sur ■ sur la chaîne.

Remarques:

- Les réglages de l'horloge sont effacés si l'on débranche le cordon secteur ou en cas de panne de courant.
- Pendant le réglage de l'horloge, si aucune touche n'est actionnée pendant 70 secondes, le système abandonne automatiquement le mode de réglage de l'horloge.

Réglage du temporisateur

La chaîne peut lancer automatiquement le mode CD ou TUNER à une heure programmée. Elle peut ainsi faire office de réveil-matin.

IMPORTANT!

– Avant de régler le programmeur, assurez-vous que l'horloge est à l'heure.

- 1 Maintenez enfoncée la touche **CLOCK-TIMER** pendant plus de deux secondes ou appuyez sur **TIMER** sur la télécommande pour sélectionner le mode de temporisateur.
→ La source sélectionnée s'allume alors que toutes les autres sources disponibles clignotent.
- 2 Appuyez sur **SOURCE (CD ou TUNER)** sur la télécommande pour sélectionner la source voulue.
- Vous pouvez appuyer sur **DISC 1/2/3/4 (CD 1/2/3/4)** depuis la télécommande pour choisir le disque que vous voulez écouter.
- Assurez-vous que la source de musique est préparée.
CD – Chargez le(s) disque(s). Pour démarrer la lecture à partir d'une plage particulière, mémorisez un programme (voir "Utilisation du lecteur de CD - Programmation de pages").
TUNER – sélectionnez la station radio pré-réglée voulue.

- 3 Appuyez à plusieurs reprises sur **ALBUM** (sur la télécommande) pour régler l'heure à laquelle le temporisateur doit se déclencher.
- 4 Appuyez à plusieurs reprises sur **TITLE** / (**ALBUM/PRESET** sur la télécommande) pour régler les minutes pour le déclenchement du temporisateur.
- 5 Appuyez sur **CLOCK-TIMER** (**TIMER** sur la télécommande) pour mémoriser le réglage du temporisateur.
- A l'heure programmée, la source sélectionnée sera mise en marche.

Pour quitter sans mémoriser le réglage

- Appuyez sur sur la chaîne.

Remarques:

- Lorsque l'heure programmée est atteinte alors que le tiroir de disque sélectionné est vide, le disque disponible suivant est sélectionné. Si aucun des tiroirs n'est disponible, le tuner est automatiquement sélectionné.
- Pendant le réglage du temporisateur, si aucune touche n'est actionnée pendant un délai de 90 secondes, le système abandonnera automatiquement le mode de temporisateur.

Pour désactiver le temporisateur

- Appuyez sur **TIMER ON/OFF** sur la télécommande
→ disparaît de l'écran d'affichage.

Pour activer le temporisateur

- Appuyez sur **TIMER ON/OFF** sur la télécommande.
→ apparaît sur l'écran d'affichage.

Réglage du minuteur de mise en veille

Le minuteur de mise en veille permet de commuter automatiquement le système en mode de veille après un délai programmé.

- 1 Appuyez à plusieurs reprises sur **SLEEP** sur la télécommande pour sélectionner un délai.
→ Les réglages sont les suivants (temps en minutes):
15 → 30 → 45 → 60 → OFF → 15 ...
- 2 Lorsque vous avez atteint le délai voulu, relâchez le bouton **SLEEP**.
→ **ZZZ** s'affiche, sauf en mode "OFF".
→ Le minuteur de mise en veille est alors programmé.

Contrôle du temps restant une fois que le temporisateur de mise en veille a été activé

- Appuyez une fois sur **SLEEP**.

Modification du réglage du temporisateur de mise en veille

- Appuyez de nouveau sur **SLEEP** lorsque le temps restant de programmation de mise en veille est affiché.
→ Les réglages suivants pour le minuteur de mise en veille seront affichés.

Pour désactiver le temporisateur de mise en veille

- Appuyez à plusieurs reprises sur **SLEEP** jusqu'à ce que "OFF" s'affiche, ou appuyez sur le bouton **STANDBY-ON/ECO POWER** .

Remarques:

- **ZZZ** se met à clignoter lorsque le délai restant avant l'arrêt programmé est inférieur à 1 minute.

Spécifications

AMPLIFICATEUR

Puissance de sortie 2 x 15 W RMS
..... 2 x 30 MPO
..... 2 x 10W FTC⁽¹⁾
Rapport signal/bruit ≥ 62 dBA
Réponse en fréquence 63 – 16000 Hz, ± 3 dB
Sensibilité d'entrée AUX 600mV
Impédance haut-parleurs 4 Ω
Impédance écouteurs 32 Ω -1000 Ω
(1) (4 Ω , 120-12.5 kHz, 10% THD)

Lecteur de CD

Gamme de fréquence 65 – 16000 Hz
Rapport signal/bruit 65 dBA
Distorsion harmonique totale $\leq 3\%$
Réponse en fréquence 63 – 12500 Hz (± 3 dB)

SYNTONISEUR

Gamme de fréquence FM 87.5 – 108 MHz
Gamme de fréquence AM 530 - 1700 kHz
Antenne
– FM 300 Ω dipôle
– AM Antenne cadre

HAUT-PARLEURS

Système réflex basses
Dimensions (l x h x p) 171 x 297 x 89 (mm)
..... 6.73" x 11.7" x 3.50" (inch)

GÉNÉRALITÉS

Alimentation 120 V / 60 Hz
Dimensions (l x h x p) 450 x 335 x 115 (mm)
..... 17.7" x 13.2" x 4.53" (inch)
Poids (avec/sans les haut-parleurs) 6.5 / 4.2 kg
..... 2.9 / 1.86 pounds
Consommation
Fonctionnement 80 W
Puissance en attente <5 W
Veille Eco Power <1 W

Les caractéristiques et l'apparence externe sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

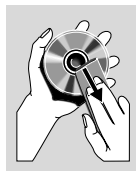
Entretien

Nettoyage du boîtier

- Utilisez un chiffon doux légèrement humidifié avec du détergent doux. N'utilisez pas de solution contenant de l'alcool, de l'ammoniaque ni des produits abrasifs.

Nettoyage des disques

- Lorsqu'un disque devient sale, nettoyez-le à l'aide d'un chiffon en le frottant du centre vers la périphérie.
- N'utilisez pas de produits dissolvants comme l'essence, les diluants, les produits de nettoyage disponibles dans le commerce ou une bombe antistatique prévue pour les disques analogiques.



Nettoyage des lentilles CD

- Après une utilisation prolongée, il se peut que de la poussière ou de la saleté se soit accumulée sur la lentille du lecteur de CD. Pour garantir une bonne qualité de reproduction du son, nettoyez la lentille du lecteur avec le produit de Philips spécial pour le nettoyage de lentille de lecteur ou bien un produit disponible dans le commerce. Suivez les instructions fournies avec le produit.

ATTENTION

N'ouvrez pas l'appareil en raison des risques d'électrocution! Vous ne devez en aucun cas tenter de réparer vous-même l'appareil car la garantie serait alors invalidée.

En cas de problème, contrôlez au préalable les points ci-dessous avant de faire réparer l'appareil. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème en suivant ces conseils, consultez votre revendeur ou votre centre de service après-vente.

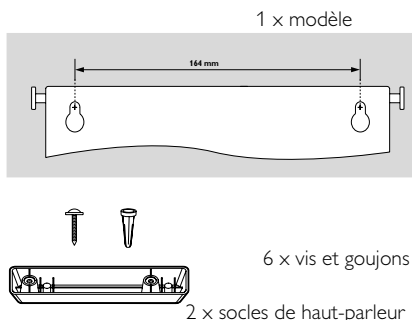
Problème	Solution
"NO DISC" s'affiche.	✓ Introduisez un disque. ✓ Vérifiez si le disque est tourné du bon côté. ✓ Attendez que la condensation ait disparu de la lentille. ✓ Remplacez ou nettoyez le disque, voir "Entretien".
Mauvaise réception radio.	✓ Le signal est trop faible, réglez l'antenne ou connectez une antenne extérieure pour améliorer la réception. ✓ Eloignez l'appareil du téléviseur ou du magnétoscope
Tous les boutons sont sans effet.	✓ Débranchez puis rebranchez le cordon secteur puis remettez la chaîne en marche.
Pas de son ou son de mauvaise qualité.	✓ Réglez le volume. ✓ Débranchez le casque. ✓ Vérifiez si les hauts-parleurs sont correctement branchés. ✓ Contrôlez si l'extrémité dénudée des fils des hauts-parleurs est bien pincée.
Inversion du son de droite et de gauche.	✓ Contrôlez les branchements et l'emplacement des hauts-parleurs.
La télécommande ne fonctionne pas correctement.	✓ Sélectionnez la source (par exemple CD, TUNER) avant d'appuyer sur le bouton de fonction (par exemple (▶ , ◀, ▶)). ✓ Réduisez la distance par rapport à la chaîne. ✓ Installez de pile en respectant la polarité indiquée (signes +/–). ✓ Remplacez la pile. ✓ Dirigez la télécommande vers le capteur de la chaîne.
Le temporisateur ne fonctionne pas.	✓ Réglez correctement l'horloge. ✓ Appuyez sur TIMER pour mettre le temporisateur en marche.
Le réglage de l'horloge et du temporisateur est effacé.	✓ Il s'est produit une panne de courant ou le cordon secteur a été débranché. Réglez de nouveau l'horloge et le temporisateur.

Comment monter votre système sur un mur

IMPORTANT!

- Les instructions du montage mural sont fournies seulement pour la personne qualifiée effectuant l'installation !
- Demandez à une personne qualifiée pour vous aider au montage mural, qui nécessite de percer des trous dans les murs et d'installer les appareils aux murs.

Qu'y a-t-il dans les kits fournis



Vous avez également besoin de

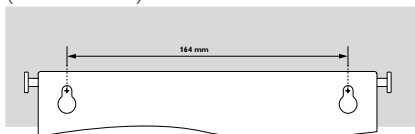
- Outils pour percer (comme une perceuse électrique)

Préparations

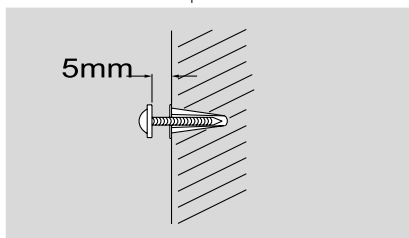
- 1 Trouvez un lieu approprié pour le montage et terminez les connexions arrière nécessaire (voir **Préparatifs**).
- 2 Demandez à une personne qualifiée pour vous aider au montage mural, qui nécessite:
 - D'éviter tout dommage accidentel en étant sûr(e) du contenu de vos murs, de connaître la présence de canalisations, de fils ou toute autre information importante;
 - Selon les nécessités de perçage, choisissez les outils adéquats.
 - Prenez toutes les autres précautions nécessaires pour le montage mural.

Montage de l'appareil sur le mur

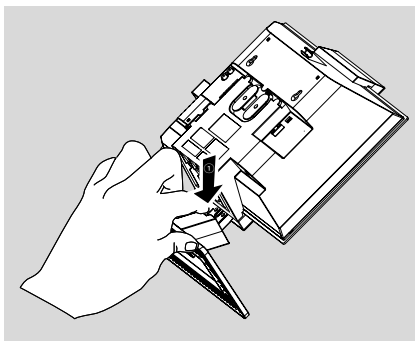
- 1 Alignez modèle à l'endroit désiré pour le montage sur le mur. Utilisez un crayon noir pour marquer les positions des trous à percer (comme illustré)



- 2 Forez deux trous d'un diamètre de 6 mm.
- 3 Placez les chevilles et les vis dans chacun des trous. Laissez les vis dépasser de 5 mm.



- 4 Pour dégager le socle de l'appareil, ...
 - a. Comme illustré, tirez vers le bas les boutons de **PRESS▼**.
 - b. Enlevez le support détachable.

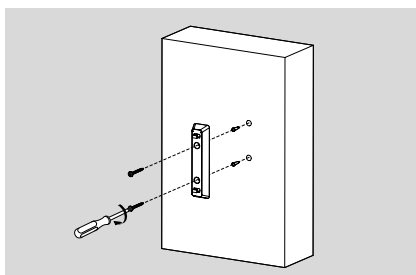


- 5 Accrochez l'appareil sur les vis de fixation.

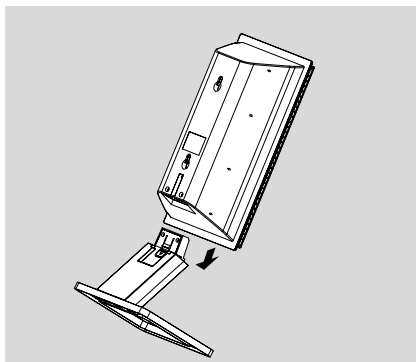
Montage des haut-parleurs sur le mur

Les socles de haut-parleur qui vous sont fournis vous permettent de monter vos haut-parleurs sur le mur.

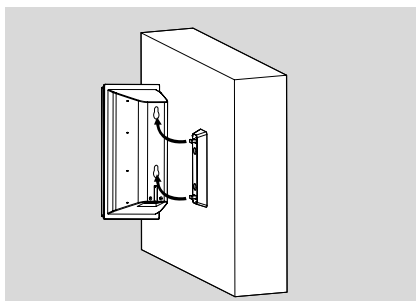
- ❶ Placez les socles sur le mur, à l'endroit où vous voulez accrocher les haut-parleurs. Percez 2 trous légèrement plus petits pour chaque socle afin de pouvoir les fixer solidement.
- ❷ Fixez les socles sur le mur à l'aide des 2 goujons et des 2 vis (fournis).



- ❸ Vous détachez les socles des haut-parleurs de la même manière que pour l'appareil.



- ❹ Accrochez fermement les haut-parleurs sur les socles.



GARANTÍA LIMITADA PHILIPS UN (1) AÑO

COBERTURA DE GARANTÍA:

La obligación de la garantía PHILIPS se limita a los términos establecidos a continuación.

QUIÉNES ESTÁN CUBIERTOS:

Philips le garantiza el producto al comprador original o a la persona que lo recibe como regalo contra defectos en los materiales y en la mano de obra, a partir de la fecha de la compra original ("período de garantía") en el distribuidor autorizado. El recibo de ventas, donde aparecen el nombre del producto y la fecha de la compra en un distribuidor autorizado, se considerará comprobante de esta fecha.

LO QUE ESTÁ CUBIERTO:

La garantía Philips cubre productos nuevos si aparece algún defecto y Philips recibe un reclamo válido dentro del período de garantía. A su propia discreción, Philips (1) reparará el producto sin costo, usando piezas de repuesto nuevas o reacondicionadas; (2) cambiará el producto por uno nuevo o que se ha fabricado con piezas nuevas o usadas utilizables, y que sea al menos funcionalmente equivalente o lo más parecido al producto original del inventario actual de Philips; o (3) reembolsará el precio de compra original del producto.

Philips garantiza productos o piezas de repuesto proporcionados bajo esta garantía contra defectos en los materiales y en la mano de obra durante noventa (90) días o por el resto de la garantía del producto original, lo que le promocióne más cobertura. Cuando se cambia un producto o una pieza, el artículo que usted recibe pasa a ser de su propiedad y el que le entrega a Philips pasa a ser propiedad de éste último. Cuando se proporciona un reembolso, su producto pasa a ser propiedad de Philips.

Nota: Cualquier producto que se venda y que esté identificado como reacondicionado o renovado tiene una garantía limitada de noventa (90) días.

El producto de reemplazo sólo se puede enviar si se cumplen todos los requisitos de la garantía. El incumplimiento de tales requisitos puede ocasionar un retardo.

LO QUE NO SE CUBRE: EXCLUSIONES Y LIMITACIONES:

La garantía limitada se aplica sólo a los productos nuevos fabricados por Philips o para Philips que se pueden identificar por la marca registrada, el nombre comercial o por tener el logotipo correspondiente. Esta garantía limitada no se aplica a ningún producto de hardware ni de software que no sea Philips, incluso si viene empacado con el producto o si se vende junto con éste. Los fabricantes, proveedores o editores que no sean Philips pueden proporcionar una garantía por separado para sus propios productos empacados con el producto Philips.

Philips no es responsable por ningún daño o pérdida de programas, datos u otra información almacenados en algún medio contenido en el producto, ni por ningún producto o pieza que no sea Philips que no esté cubierta por esta garantía. La recuperación o la reinstalación de programas, datos u otra información no está cubierta por esta garantía limitada.

Esta garantía no se aplica (a) a daños causados por accidente,

abuso, mal uso, mala aplicación o a productos que no sean Philips; (b) a daño provocado por servicio realizado por cualquier persona distinta de Philips o de un establecimiento de servicio autorizado de Philips; (c) a productos o piezas que se hayan modificado sin la autorización por escrito de Philips; (d) si se ha retirado o desfigurado el número de serie de Philips; y tampoco se aplica la garantía a (e) productos, accesorios o insumos vendidos TAL COMO ESTÁN sin garantía de ningún tipo, lo que incluye productos Philips vendidos TAL COMO ESTÁN por algunos distribuidores.

Esta garantía limitada no cubre:

- Los costos de envío al devolver el producto defectuoso a Philips.
- Los costos de mano de obra por la instalación o configuración del producto, el ajuste de controles del cliente en el producto y la instalación o reparación de sistemas de antena externos al producto.
- La reparación del producto y/o el reemplazo de piezas debido a la instalación inadecuada, a conexiones hechas a un suministro de voltaje inadecuado, al abuso, descuido, mal uso, accidentes, reparaciones no autorizadas u otras causas que no se encuentren bajo el control de Philips.
- Daños o reclamos por productos que no están disponibles para su uso, por datos perdidos o por pérdida de software.
- Daños ocurridos al producto durante el envío.
- Un producto que requiera modificación o adaptación para permitir su funcionamiento en algún país que no sea el país para el que se diseñó, fabricó, aprobó y/o autorizó o la reparación de productos dañados por estas modificaciones.
- Un producto que se use para propósitos comerciales o institucionales (lo que incluye, entre otros, los de alquiler).
- La pérdida del producto en el envío y cuando no se pueda proporcionar una firma que verifique el recibo.
- No operar según el Manual del propietario.

PARA OBTENER AYUDA EN LOS EE.UU., PUERTO RICO O EN LAS ISLAS VÍRGENES DE LOS EE.UU....

Comuníquese con el Centro de Atención al Cliente al:
1-888-PHILIPS (1-888-744-5477)

PARA OBTENER AYUDA EN CANADÁ...

1-800-661-6162 (si habla francés)
1-888-744-5477 - (Si habla inglés o español)

LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO, SEGÚN LO DISPONE ESTA GARANTÍA, ES LA SOLUCIÓN EXCLUSIVA PARA EL CLIENTE. PHILIPS NO SERÁ RESPONSABLE DE LOS DAÑOS INCIDENTALES O INDIRECTOS QUE INFRINJAN ALGUNA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA SOBRE ESTE PRODUCTO. CON EXCEPCIÓN DE LO QUE PROHIBA LA LEY VIGENTE, TODA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR EN ESTE PRODUCTO ESTÁ LIMITADA EN DURACIÓN A LO QUE ESPECIFIQUE ESTA GARANTÍA.

Algunos estados no permiten las exclusiones ni la limitación de los daños incidentales o indirectos, ni permiten limitaciones sobre la duración de la garantía implícita, de modo que las limitaciones o exclusiones anteriores pueden no aplicarse a usted.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Usted puede tener otros derechos que varían entre los diferentes estados y provincias.

Philips P.O. Box 671539, Marietta, GA. 30006-0026

3121 233 48841